



## Guide d'informations importantes sur le produit de l'iPod touch

Le présent *Guide d'informations importantes sur le produit* contient des informations relatives à la sécurité, à la manipulation et à la licence logicielle, ainsi que la garantie limitée d'un an pour l'iPod touch.

Des informations sur le recyclage, l'élimination et l'environnement sont disponibles dans le *Guide de l'utilisateur de l'iPod touch* à l'adresse suivante : [support.apple.com/fr\\_FR/manuals/ipodtouch](http://support.apple.com/fr_FR/manuals/ipodtouch)



Afin d'éviter toute blessure, consultez avant d'utiliser l'iPod touch le mode d'emploi et les informations relatives à la sécurité ci-dessous. Pour prendre connaissance des consignes d'utilisation détaillées, consultez le *Guide de l'utilisateur de iPod touch* sur votre iPod touch à la page [help.apple.com/ipodtouch](http://help.apple.com/ipodtouch) ou utilisez le signet « Guide de l'utilisateur de l'iPod touch » dans Safari. Pour télécharger une version du *Guide de l'utilisateur de l'iPod touch* et la dernière version de ce *Guide d'informations importantes sur le produit*, consultez la page [support.apple.com/fr\\_FR/manuals/ipodtouch](http://support.apple.com/fr_FR/manuals/ipodtouch).

### Contrat de licence du logiciel

Toute utilisation de l'iPod touch représente une acceptation des conditions d'Apple et tierces indiquées à l'adresse [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla)

## Informations importantes concernant la sécurité et la manipulation

**ATTENTION** : tout manquement à suivre les présentes consignes de sécurité peut provoquer un incendie, une électrocution ou d'autres blessures, ainsi que des dégâts à l'iPod touch ou d'autres biens.

**Transport et manipulation de l'iPod touch** L'iPod touch contient des composants fragiles. Ne laissez pas tomber l'iPod touch, ne le désassemblez pas, ne l'ouvrez pas, ne l'écrasez pas, ne le tordez pas, ne le déformez pas, ne le percez pas, ne le réduisez pas en morceaux, ne le mettez pas dans un four à micro-ondes, ne le mettez pas au feu, ne le peignez pas et n'y insérez pas de corps étranger. N'utilisez pas l'iPod touch s'il a été endommagé, par exemple s'il a été fissuré, troué ou endommagé par de l'eau.

Le devant de l'iPod touch est en verre. Ce verre est susceptible de se briser en cas de chute de l'iPod touch sur une surface dure, d'impact important, d'écrasement, de torsion ou de déformation. Si le verre se fendille ou se craquèle, ne le touchez pas et n'essayez pas de retirer les éclats. Arrêtez d'utiliser l'iPod touch jusqu'à remplacement du verre par un Centre de services agréé Apple. Le bris de verre consécutif à un mauvais usage ou traitement n'est pas couvert par la garantie.

Pour éviter de le rayer ou de le gratter, utilisez l'un des nombreux étuis vendus séparément.

**Protection contre l'eau et l'humidité** N'utilisez pas l'iPod touch sous la pluie, à proximité d'un évier ou de tout autre lieu humide. Veillez à ne pas renverser d'aliments ou de liquides sur l'iPod touch. Si l'iPod touch est mouillé, débranchez tous les câbles, éteignez-le (appuyez sur le bouton Marche/Veille puis faites glisser le curseur à l'écran) avant de procéder au nettoyage. Laissez-le ensuite sécher entièrement avant de le rallumer. N'essayez jamais de sécher l'iPod touch à l'aide d'une source externe de chaleur telle qu'un four à micro-ondes ou un sèche-cheveux. Les dégâts causés à l'iPod touch par tout contact avec un liquide ne sont pas couverts par la garantie.

**Remplacement de la batterie et réparation ou modification de l'iPod touch** N'essayez jamais de réparer ou de modifier l'iPod touch vous-même. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'iPod touch a été immergé dans de l'eau ou perforé, ou qu'il a subi une chute grave, ne vous en servez pas avant de l'avoir apporté à un Centre de services agréé Apple. Pour plus d'informations sur le service après-vente, consultez la page [www.apple.com/fr/support/ipodtouch](http://www.apple.com/fr/support/ipodtouch). La batterie rechargeable de l'iPod touch ne doit être remplacée que par un Centre de services agréé Apple. Pour plus de renseignements sur les batteries, consultez la page [www.apple.com/fr/batteries](http://www.apple.com/fr/batteries).

**Recharge de l'iPod touch** Pour charger l'iPod touch, utilisez uniquement le câble Apple Dock Connector vers USB avec un adaptateur secteur Apple USB Power Adapter, ou un port USB à forte alimentation sur un autre dispositif conforme à la norme USB 2.0, un autre produit ou accessoire de marque Apple conçu pour fonctionner avec l'iPod touch, ou un accessoire tiers dont l'utilisation est certifiée par le logo Apple « Made for iPod ».

Avant d'utiliser tout produit ou accessoire avec l'iPod touch, consultez l'ensemble des consignes de sécurité le concernant. Apple n'est responsable ni du fonctionnement d'accessoires tiers, ni de leur conformité aux normes de réglementation et de sécurité.

Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur Apple USB Power Adapter pour recharger votre iPod touch, assurez-vous qu'il est correctement assemblé avant de le brancher dans une prise de courant. Insérez ensuite fermement l'adaptateur secteur USB Apple dans la prise de courant. Ne branchez ou débranchez en aucun cas l'adaptateur secteur Apple USB Power Adapter lorsque vous avez les mains mouillées.

L'adaptateur secteur Apple USB Power Adapter peut chauffer lors de son usage normal. Veillez à toujours prévoir une ventilation adéquate autour de l'adaptateur secteur Apple USB Power Adapter et à manipuler celui-ci avec précaution. Débranchez l'adaptateur secteur dans les situations suivantes :

- Le câble d'alimentation ou la prise est usé ou abîmé.
- L'adaptateur est exposé à la pluie, à des liquides ou à une humidité excessive.
- Le boîtier de l'adaptateur a été abîmé.
- Il vous semble que l'adaptateur a besoin d'être réparé ou révisé.
- Vous souhaitez nettoyer l'adaptateur.

**Prévention de la diminution de l'acuité auditive** Il existe des risques de perte irréversible d'audition en cas d'utilisation du haut-parleur interne, du casque ou des écouteurs à volume élevé. Réglez le volume à un niveau ne présentant pas de danger. Avec le temps, vous pouvez vous habituer à un volume plus élevé qui vous semble normal mais est susceptible d'endommager votre ouïe. Si vous entendez des bourdonnements ou un son étouffé, arrêtez l'écoute et faites vous ausculter par un spécialiste en audition. Plus le volume est élevé, plus votre ouïe risque d'être endommagée rapidement. Les spécialistes de l'audition donnent les recommandations suivantes :

- Limitez la durée d'utilisation à volume élevé du haut-parleur interne, du casque ou des écouteurs.
- Évitez d'augmenter le volume pour couvrir un environnement bruyant.
- Baissez le volume si vous n'entendez pas les gens parler auprès de vous.

Pour plus de renseignements sur la manière de régler un volume maximum sur l'iPod touch, consultez le *Guide de l'utilisateur de l'iPod touch*.

**Conduite en toute sécurité** L'utilisation de l'iPod touch seul ou avec des écouteurs (même dans le cas d'une utilisation avec une seule oreille) lors de la conduite d'un véhicule ou de l'utilisation d'une bicyclette n'est pas recommandée et est illégale dans certaines zones géographiques. Consultez et respectez les lois et réglementations applicables en matière d'utilisation de dispositifs mobiles comme l'iPod touch à l'endroit où vous conduisez. Soyez vigilant et attentif lors de la conduite d'un véhicule ou d'une bicyclette. Arrêtez d'utiliser l'iPod touch si vous avez du mal à vous concentrer pendant que vous conduisez un quelconque type de véhicule ou que vous réalisez toute activité qui demande votre attention complète,

**Localisation en sécurité** Ne vous fiez pas aux applications iPod touch fournissant des cartes, des boussoles électroniques, des itinéraires, des directions ou une assistance à la navigation géodépendante pour déterminer avec précision un lieu, la proximité d'un lieu, une distance ou une direction. Ces applications ne doivent être utilisées que pour une simple aide à la navigation.

Les applications cartographiques, géodépendantes ou proposant des itinéraires reposent sur des services de données. Ces services de données sont susceptibles de faire l'objet de modifications et ne sont pas forcément disponibles partout. Les cartes, les points cardinaux, les directions ou les renseignements basés sur l'emplacement peuvent donc se révéler indisponibles, inexacts ou incomplets.

N'utilisez pas d'applications géodépendantes lorsque vous réalisez des tâches nécessitant toute votre attention. Des informations importantes sur la sécurité lors de la conduite de véhicule sont disponibles dans la rubrique « Consignes de sécurité lors de la conduite ». Respectez toujours les panneaux routiers ainsi que les lois et réglementations applicables à l'endroit où vous utilisez l'iPod touch.

**Épilepsie, malaises et fatigue oculaire** Certaines personnes, représentant un faible pourcentage de la population, peuvent subir des malaises ou des crises (même si elles n'avaient jamais présenté auparavant de tels symptômes) lors de l'exposition à des stimulations lumineuses et notamment en jouant à des jeux vidéo ou en regardant des vidéos. Si vous avez déjà subi des crises d'épilepsie ou des malaises ou que vous avez des antécédents familiaux en la matière, vous devez consulter un médecin avant de jouer à des jeux vidéo (le cas échéant) ou de visualiser des vidéos sur votre iPod touch. Cessez d'utiliser l'iPod touch et consultez un médecin si vous ressentez des maux de tête ou si vous souffrez d'un malaise, d'une crise épileptique, d'une convulsion, d'une contraction musculaire ou d'une gêne oculaire, de la perte de perception, de mouvements involontaires ou d'une perte de l'orientation. Afin de réduire les risques de maux de tête, de malaises, de crises épileptiques et de fatigue oculaire, évitez l'usage prolongé de l'iPod touch, maintenez-le à distance de vos yeux, utilisez-le dans une pièce bien éclairée et faites des pauses régulières.

**Mouvements répétés** Lorsque vous effectuez des tâches répétitives telles que taper du texte ou jouer sur votre iPod touch, vous êtes susceptible d'éprouver une gêne occasionnelle dans les mains, les bras, les épaules, le cou ou d'autres parties du corps. Faites des pauses régulières et si la sensation d'inconfort continue à se faire sentir pendant ou après l'utilisation, arrêtez l'utilisation et consultez un médecin.

**Véhicules équipés d'un coussin gonflable de sécurité (airbag)** Un coussin de sécurité (« airbag ») se gonfle avec une grande force. Ne stockez pas l'iPod touch, ni aucun de ses accessoires, dans la zone située au-dessus du coussin gonflable ou dans sa zone de déploiement.

**Utilisation des connecteurs et des ports** Ne forcez jamais un connecteur à entrer dans un port. Vérifiez l'absence de toute obturation du port. Si le connecteur et le port ne se connectent pas facilement, c'est qu'ils ne coïncident probablement pas. Assurez-vous que le connecteur correspond au port et que vous avez correctement placé le connecteur par rapport au port.

**Accessoires et performances sans fil** Dans certaines circonstances, certains accessoires peuvent altérer les performances sans fil de l'iPod touch. Celles-ci peuvent éventuellement être améliorées par la réorientation ou le déplacement de l'iPod touch et de l'accessoire connecté.

### **Maintien de l'iPod touch dans une gamme de températures acceptables**

L'iPod touch est conçu pour une utilisation à des températures comprises entre 0° et 35° C et un stockage à des températures comprises entre -20° et 45° C. Des températures élevées ou basses peuvent réduire temporairement la durée de vie de la batterie ou provoquer un arrêt momentané du fonctionnement de l'iPod touch. Ne laissez pas l'iPod touch dans une voiture en stationnement ou exposé à la lumière du soleil car la température pourrait dépasser la plage de températures de stockage ou de fonctionnement. Évitez les changements brusques de température ou d'humidité lors de l'utilisation de l'iPod touch, car de la condensation peut se former sur l'iPod touch ou à l'intérieur.

Lorsque vous utilisez l'iPod touch ou rechargez sa batterie, il est normal qu'il chauffe. La partie extérieure de l'iPod touch agit en tant que surface de refroidissement qui transfère la chaleur de l'intérieur de l'unité vers l'air qui l'entoure.

**Exposition à de l'énergie de radiofréquence** L'iPod touch est doté d'émetteurs et de récepteurs radio. Lorsqu'il est allumé, l'iPod touch reçoit et envoie de l'énergie de radiofréquence (RF) par le biais de son antenne. L'antenne Wi-Fi et Bluetooth® est située à proximité du coin supérieur gauche avant de l'iPod touch. Celui-ci est conçu et fabriqué en accord avec les limites d'exposition à l'énergie RF définies par la FCC (Federal Communications Commission) aux États-Unis, Industry Canada (IC) au Canada et les entités régulatrices du Japon, de l'Union européenne et d'autres pays. L'exposition standard est calculée selon une unité de mesure nommée le débit d'absorption spécifique ou DAS.

L'iPod touch a été testé en tant qu'appareil porté sur le corps et il répond aux directives d'exposition DAS en matière de fonctionnement Wi-Fi et Bluetooth.

Si vous êtes toujours soucieux à propos de l'exposition à de l'énergie RF, vous pouvez réduire encore plus votre exposition en limitant votre temps d'utilisation de l'iPod touch en mode sans fil, car la durée est un facteur dans l'exposition reçue par une personne, et en écartant plus l'iPod touch de votre corps, car le niveau d'exposition diminue de manière considérable avec la distance.

**Informations complémentaires** Pour plus de renseignements mis à disposition par la FCC à propos de l'exposition aux RF, consultez la page [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety) (en anglais).

Pour en savoir plus sur la recherche scientifique liée à l'exposition aux RF, consultez la base de données maintenue par l'Organisation mondiale de la santé à la page [www.who.int/emf/fr/](http://www.who.int/emf/fr/)

**Interférences de radiofréquence** Les émissions de radiofréquence des appareils électroniques peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électroniques et engendrer des dysfonctionnements. Bien que l'iPod touch ait été conçu, testé et fabriqué en accord notamment avec les réglementations sur les émissions de radiofréquence des États-Unis, du Canada, du Japon, de l'Union européenne et d'autres pays, les émetteurs sans fil et circuits électriques de l'iPod touch peuvent causer des interférences avec d'autres équipements électroniques. Nous vous recommandons donc de prendre les précautions suivantes :

**Avion** L'utilisation de l'iPod touch peut être interdite dans les avions. Pour plus de renseignements sur la manière d'éteindre les émetteurs sans fil de l'iPod touch, consultez le *Guide de l'utilisateur de l'iPod touch*.

**Véhicules** Les émissions de radiofréquence de l'iPod touch peuvent gêner le système électronique des véhicules motorisés. En ce qui concerne votre véhicule, vérifiez avec le constructeur ou son représentant.

**Stimulateurs cardiaques** Pour éviter toute interférence potentielle avec leur stimulateur cardiaque, les personnes qui en portent :

- doivent *toujours* conserver l'iPod touch à plus de 15 cm de leur stimulateur lorsque l'appareil est allumé.
- ne doivent pas transporter l'iPod touch dans une poche de poitrine ;

Si vous avez des raisons de suspecter la présence d'interférence, *éteignez* immédiatement l'iPod touch. (Maintenez le bouton Marche/Veille enfoncé jusqu'à l'apparition du curseur rouge, puis faites glisser celui-ci.)

**Dispositifs médicaux** Si vous utilisez tout autre dispositif médical personnel, consultez son fabricant ou votre médecin afin de déterminer s'il est blindé de manière adéquate contre les émissions de radiofréquence de l'iPod touch.

**Établissements de santé** Les hôpitaux et établissements de santé peuvent utiliser des équipements particulièrement sensibles aux émissions de radiofréquence extérieures. Éteignez l'iPod touch lorsque le personnel ou des panneaux vous y invitent.

**Sites signalisés** Éteignez l'iPod touch dans tous les sites où des panneaux l'exigent.

**Entretien de l'extérieur de l'iPod touch** Pour nettoyer l'iPod touch, débranchez tous les câbles et éteignez l'iPod touch (maintenez le bouton Marche/Veille enfoncé, puis faites glisser le curseur à l'écran). Utilisez ensuite un tissu doux, légèrement humide et non pelucheux. Évitez toute pénétration d'humidité dans les orifices de l'appareil. N'utilisez pas de produit lave-verre, de détergent domestique, d'aérosol, de solvant, d'alcool, d'ammoniac ou de produit abrasif pour nettoyer l'iPod touch.

## Certification et conformité

L'iPod touch comporte des symboles de certification et de conformité affichables sur son écran. Ils sont disponibles dans le menu Réglages > Général > Informations > Certifications.

## Déclaration de conformité à la FCC

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Déclaration de conformité au Canada

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

# Conformité réglementaire dans l'Union européenne

Cet équipement est conforme à la Recommandation 1999/519/EC du Conseil, du 12 juillet 1999, relative à la limitation de l'exposition du public aux champs électromagnétiques (de 0 Hz à 300 GHz). Cet équipement est conforme aux normes de conformité suivantes : EN 300 328, EN 301 489, EN 301 489-17, EN 50385

## Déclaration de conformité pour l'Union européenne

**Български** Apple Inc. декларира, че този клетъчен, Wi-Fi, Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Wi-Fi & Bluetooth g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Wi-Fi & Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät Wi-Fi & Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme Wi-Fi & Bluetooth vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc., declares that this Wi-Fi & Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que el Wi-Fi & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνική** ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Wi-Fi & Bluetooth ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil Wi-Fi & Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Íslenska** Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að Wi-Fi & Bluetooth er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo Wi-Fi & Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Wi-Fi & Bluetooth atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo Apple Inc deklaruoja, kad šis Wi-Fi & Bluetooth atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a Wi-Fi & Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnekk, Apple Inc., jiddikjara li dan Wi-Fi & Bluetooth jikkonforma mal-htigjijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Wi-Fi & Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at denne Wi-Fi- og Bluetooth er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że Wi-Fi & Bluetooth jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este Wi-Fi & Bluetooth está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Româna** Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat Wi-Fi & Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta Wi-Fi & Bluetooth v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že Wi-Fi & Bluetooth spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten että Wi-Fi & Bluetooth tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna Wi-Fi & Bluetooth står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Une copie de la Déclaration de conformité pour l'Union européenne est disponible à l'adresse [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)



L'iPod touch peut être utilisé dans les pays de la Communauté européenne et de l'EFTA suivants :

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH	

## Restrictions dans la communauté européenne

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

**Italiano** Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

**Ελλάδα** Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

# Certification sans fil pour Singapour

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

## Déclarations pour la Corée

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다”

### B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Déclarations sans fil pour Taiwan

### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Déclaration de conformité au Japon - Déclaration VCCI Class B

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

# Garantie d'Apple limitée à un (1) an

et réservée aux produits de la marque Apple

**DROITS DES CONSOMMATEURS ET RESTRICTIONS.** POUR LES CONSOMMATEURS QUI BENEFICIENT DE LOIS OU REGLEMENTATIONS SUR LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS DANS LE PAYS OU L'ACHAT A EU LIEU OU, SI CELUI-CI EST DIFFERENT, DANS LEUR PAYS DE RESIDENCE, LES BENEFICES DE LA PRESENTE GARANTIE S'AJOUTENT A TOUS LES DROITS ET RECOURS PREVUS PAR CES LOIS ET REGLEMENTATIONS SUR LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS TELS QUE CITES CI-DESSOUS. CETTE GARANTIE N'EXCLUT, NE LIMITE NI NE SUSPEND AUCUN DES DROITS DES CONSOMMATEURS RESULTANT DE LA GARANTIE DE NON-CONFORMITE ATTACHEE AU CONTRAT DE VENTE. CEPENDANT, AINSI QU'IL EST DECRIT CI-DESSOUS, APPLE EXCLUT TOUTE GARANTIE LEGALE OU TACITE DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI, ET, SI CES GARANTIES NE PEUVENT ETRE EXCLUES, ELLES SERONT LIMITEES, DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, A LA DUREE DE LA PRESENTE GARANTIE EXPRESSE DECRITE CI-DESSOUS ET AU SERVICE DE REPARATION OU DE REMPLACEMENT DETERMINE A LA SEULE DISCRETION D'APPLE. CERTAINS PAYS (ETATS ET REGIONS) N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE LA DUREE DES GARANTIES OU CONDITIONS TACITES, SI BIEN QUE LES LIMITATIONS PREVUES CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS. LA PRESENTE GARANTIE VOUS CONFERE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES ET IL SE PEUT QUE VOUS BENEFICIEZ D'AUTRES DROITS EN FONCTION D'UN PAYS A L'AUTRE (OU SELON L'ETAT OU LA REGION). LA PRESENTE GARANTIE LIMITEE EST REGIE ET INTERPRETEE CONFORMEMENT A LA LEGISLATION DU PAYS DANS LEQUEL LE PRODUIT A ETE ACHETE. APPLE, LE GARANT CONFORMEMENT A LA PRESENTE GARANTIE LIMITEE, EST IDENTIFIE A LA FIN DU PRESENT DOCUMENT EN FONCTION DU PAYS OU DE LA REGION DANS LEQUEL LE PRODUIT A ETE ACHETE.

**GARANTIE.** Les obligations d'Apple pour le présent produit matériel au titre de la présente Garantie se limitent aux dispositions figurant dans les présentes : Apple, telle que définie dans le tableau ci-dessous, garantit le présent produit matériel contre les vices de fabrication et de matière dans des conditions normales d'utilisation pour une période de UN (1) AN à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur, utilisateur final initial, (« Période de Garantie »). Si un vice du produit matériel apparaît et qu'une réclamation valable est reçue par Apple au cours de la Période de Garantie, Apple à le choix, sous réserve des dispositions légales, (1) de réparer le produit matériel gratuitement en utilisant des pièces neuves ou reconditionnées dont les performances et la fiabilité sont similaires à une pièce neuve, ou (2) d'échanger le produit avec un produit neuf ou reconditionné dont les performances et la fiabilité sont similaires à un produit neuf et qui est fonctionnellement équivalent au produit d'origine, ou (3) de rembourser le prix d'achat du produit. Apple pourra vous demander de remplacer des pièces défectueuses par des pièces neuves ou remises à neuf pouvant être installées par l'utilisateur qu'Apple fournira conformément à son obligation de garantie. Un produit ou une pièce de rechange, y compris une pièce pouvant être installée par l'utilisateur conformément aux instructions fournies par Apple, sera garanti pour la plus longue des durées suivantes : la durée restant à courir de la garantie du produit

d'origine ou une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date du remplacement ou de la réparation. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangé, toute pièce de rechange devient votre propriété et la pièce échangée devient la propriété d'Apple. Les pièces fournies par Apple conformément à son obligation de garantie doivent être utilisées pour les produits pour lesquels le service de garantie est réclamé. Lorsqu'un remboursement est effectué, le produit pour lequel le remboursement est fourni doit être retourné à Apple et devient la propriété d'Apple.

**EXCLUSIONS ET LIMITATIONS. DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI, LA PRESENTE GARANTIE ET LES RECOURS ENONCES CI-DESSUS SONT EXCLUSIFS ET VIENNENT AU LIEU ET PLACE DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES CONTRACTUELLES, TOUTS LES RECOURS ET CONDITIONS, QU'ILS SOIENT ECRITS OU VERBAUX, LEGAUX, EXPRES OU TACITES. DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI APPLICABLE, APPLE EXCLUT EXPRESSEMENT TOUTES GARANTIES LEGALES OU TACITES, Y COMPRIS ET SANS QUE CETTE LISTE SOIT LIMITATIVE, LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER ET LES GARANTIES DES VICES CACHES OU LATENTS. SI APPLE N'EST PAS LEGALEMENT AUTORISEE A EXCLURE TOUTE GARANTIE LEGALE OU TACITE, ALORS, DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI, LESDITES GARANTIES SERONT LIMITEES A LA DUREE DE LA PRESENTE GARANTIE EXPRESSE ET AU SERVICE DE REPARATION OU DE REMPLACEMENT DETERMINE A LA SEULE DISCRETION D'APPLE. CERTAINS PAYS (ETATS ET REGIONS) N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE LA DUREE DES GARANTIES OU CONDITIONS TACITES, SI BIEN QUE LES LIMITATIONS PREVUES CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS.**

Aucun revendeur, agent ou salarié Apple n'est habilité à modifier, proroger ou compléter la présente garantie ; Si une disposition quelconque est déclarée illégale ou inapplicable, la validité et l'applicabilité des autres dispositions ne seront pas affectées.

La présente Garantie Limitée s'applique uniquement aux produits matériels fabriqués par ou pour le compte d'Apple qui peuvent être identifiés par la marque « Apple », le nom commercial ou le logo Apple qui y est apposé. La Garantie Limitée ne s'applique pas aux produits matériels non Apple ni à tout logiciel, même s'ils sont emballés ou vendus avec le produit matériel Apple. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs autres que Apple peuvent fournir leurs propres garanties à l'acheteur utilisateur final mais Apple, dans la mesure de ce qui est permis par la loi, fournit ses produits « en l'état ». Les logiciels distribués par Apple sans ou sous le nom commercial Apple (y compris, de façon non limitative, les logiciels système) ne sont pas couverts par la présente Garantie Limitée. Nous vous prions de bien vouloir vous reporter au contrat de licence accompagnant le logiciel pour les détails de vos droits concernant son utilisation.

Apple ne garantit pas que le fonctionnement du produit sera ininterrompu ou sans erreur. Apple n'est pas responsable des dommages provenant du non-respect des instructions d'utilisation du produit.

**La présente garantie ne s'applique pas : (a) aux pièces consommables, telles que les batteries, sauf si le dommage est dû à un vice de matière ou de fabrication ; (b) à tout dommage esthétique, comprenant notamment toute rayure, éraflure, bosse ou élément en plastique cassé des ports; (c) à tout dommage causé par l'utilisation avec**

des produits non-Apple ; (d) à tout dommage causé par accident, abus, mauvaise utilisation, contact avec un liquide, inondation, incendie, tremblement de terre ou autres causes extérieures ; (e) à tout dommage causé par le fonctionnement du produit hors des utilisations permises ou prévues décrites par Apple ; (f) à tout dommage causé par toute intervention (y compris les mises à niveau et les extensions) effectuée par toute personne qui n'est pas un représentant d'Apple ou un Prestataire de Services Agréé Apple ; (g) à un produit ou une pièce qui a été modifié de telle manière à en altérer les fonctionnalités ou les capacités sans l'autorisation écrite d'Apple ; ou (h) si tout numéro de série Apple a été enlevé ou rendu illisible.

**Important : N'ouvrez pas le matériel. L'ouverture de ce matériel est susceptible de provoquer des dommages qui ne sont pas couverts par la présente garantie. Seul Apple ou un prestataire de service autorisé par Apple (AASP) devrait effectuer des opérations d'entretien sur ce matériel.**

A L'EXCEPTION DE CE QUI EST PREVU DANS LA PRESENTE GARANTIE ET DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI, APPLE N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT, SPECIFIQUE, ACCESSOIRE OU INDIRECT RESULTANT DE TOUTE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION OU AUX TERMES DE TOUT AUTRE CONCEPT JURIDIQUE, Y COMPRIS DE FACON NON LIMITATIVE TOUTE PERTE D'UTILISATION, PERTE DE REVENU, PERTE ACTUELLE OU PREVISIBLE DE PROFITS (Y COMPRIS TOUTE PERTE DE PROFITS LIES A DES CONTRATS), PERTE DE DISPONIBILITE FINANCIERE, PERTE D'ECONOMIE PREVUE, PERTE D'AFFAIRES, PERTE D'OPPORTUNITES, PERTE DE CLIENTELE, PERTE DE REPUTATION, PERTE, DOMMAGE, ALTÉRATION OU CORRUPTION DE DONNEES, OU PERTE OU DOMMAGE INDIRECT OU CONSECUTIF, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, Y COMPRIS LE REMPLACEMENT D'ÉQUIPEMENT OU DE BIENS, TOUS FRAIS DE RECUPERATION, DE PROGRAMMATION OU DE REPRODUCTION DE TOUT PROGRAMME OU DE TOUTE DONNEE STOCKEE OU UTILISEE AVEC LES PRODUITS APPLE ET TOUT ECHEC DANS LA PRESERVATION DE LA CONFIDENTIALITE DES DONNEES STOCKEES DANS LE PRODUIT. LA PRESENTE LIMITATION NE S'APPLIQUE PAS AUX RECLAMATIONS EN CAS DE DECES OU DE BLESSURES OU EN CAS DE RESPONSABILITE LEGALE POUR DOL OU FAUTE LOURDE ET/OU OMISSIONS. APPLE NE CONCEDE AUCUNE GARANTIE QUANT A SA CAPACITE A REPARER TOUT PRODUIT AUX TERMES DE LA PRESENTE GARANTIE NI A ECHANGER TOUT PRODUIT SANS AUCUN RISQUE NI AUCUNE PERTE DE PROGRAMME OU DE DONNEES. CERTAINS PAYS (ÉTATS ET PROVINCES) NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU IMPLICITES. **DANS CE CAS, LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.**

## **OBTENTION D'UN SERVICE DE GARANTIE**

Nous vous prions de bien vouloir accéder à et examiner les ressources d'assistance en ligne décrites ci-dessous avant de solliciter un service de garantie. Si le produit ne fonctionne toujours pas correctement après avoir utilisé ces ressources, vous pouvez accéder au site internet d'assistance en ligne d'Apple, décrit ci-dessous, où vous trouverez les indications pour obtenir un service de garantie. Vous devrez suivre les procédures de la garantie Apple.

Apple peut fournir les services de garantie (i) sur place auprès d'un point de vente Apple ou auprès d'un Prestataire de Services Agréé Apple, ou bien, le point de vente Apple ou le Prestataire de Services Agréé Apple peuvent envoyer le produit auprès d'un point de service de réparation Apple, ou (ii) en vous faisant parvenir un bon prépayé (et si vous n'avez plus en votre possession l'emballage original, Apple pourra vous envoyer un emballage) pour que vous puissiez envoyer le produit au point de service de réparation Apple, ou (iii) en vous faisant parvenir un nouveau produit ou pièce de rechange ou un produit ou une pièce de rechange remise à neuf pouvant être installée par le client. Vous pourrez ainsi réparer ou remplacer votre propre produit (« Services DIY »). A réception du produit de remplacement ou de la pièce de rechange, le produit ou la pièce originelle devient la propriété d'Apple. Vous acceptez de suivre les instructions, y compris, et si nécessaire, d'organiser le retour du produit ou de la pièce détachée originelle à Apple dans les meilleurs délais. Dans le cas où les Services DIY nécessiteraient le renvoi du produit ou de la pièce détachée originelle, Apple pourra vous demander une autorisation de débit de carte de crédit pour garantir le prix de détail du produit ou de la pièce détachée de remplacement ainsi que les coûts de transport applicables. Si vous suivez les instructions, Apple annulera l'autorisation de débit, et vous ne supporterez pas les coûts de transport du produit ou de la pièce détachée. Si vous ne retournez pas le produit ou la pièce remplacée comme indiqué ou que la pièce ou le produit remplacé n'est pas couvert par la garantie, Apple débitera la carte de crédit du montant autorisé. Les options du service, la disponibilité des pièces et les délais de traitement varient en fonction des pays de la demande de service. Les options de service peuvent être modifiées à tout moment. Vous pourrez être tenu des frais d'expédition et de transport si le produit ne peut être réparé dans le pays dans lequel il se trouve. Si vous demandez à bénéficier du service dans un pays qui n'est pas le pays d'achat, vous devrez vous conformer à toutes les lois applicables relatives à l'importation et à l'exportation et serez redevable des droits de douane, de la TVA et toutes autres taxes et coûts associés. En ce qui concerne les services internationaux, Apple peut réparer ou échanger les produits ou les pièces détachées défectueuses par des produits ou pièces détachées comparables conformes aux standards locaux. Conformément à la loi applicable, Apple pourra vous demander de fournir une preuve d'achat et/ou de respecter des formalités d'enregistrement avant de recevoir un service de garantie. Les informations figurant sur les sites Internet cités à la fin de ce document vous donnent toutes les précisions sur l'obtention d'un service de garantie.

**POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ.** Apple conservera et utilisera les informations client conformément à la Politique de Confidentialité Apple disponible sur [www.apple.com/legal/warranty/privacy](http://www.apple.com/legal/warranty/privacy).

**SAUVEGARDE DE DONNÉES.** Si votre produit est capable de stocker des programmes logiciels, des données ou toute autre information, vous devriez effectuer des copies de sauvegarde périodiques des données et des programmes contenus sur le disque dur du produit ou sur d'autres unités de stockage afin de protéger vos données et pour vous prémunir d'éventuelles défaillances de fonctionnement. Avant de remettre ou d'envoyer votre produit pour un service de garantie, il est de votre responsabilité de garder une copie de sauvegarde des contenus, d'effacer toutes les informations

et données personnelles que vous souhaitez protéger et de désactiver tous mots de passe de sécurité. Vous serez responsable de la réinstallation de tous ces logiciels, données et mots de passe. IL EST POSSIBLE QUE LE CONTENU DE VOTRE SUPPORT DE STOCKAGE SOIT PERDU OU REFORMATE LORS DE LA MISE EN ŒUVRE DES SERVICES DE GARANTIE. Votre produit ou un produit de remplacement vous sera retourné configuré tel que vous avez acheté votre produit, sous réserve des mises à jour applicables.

Selon votre modèle, Apple peut installer des mises à jour du logiciel système dans le cadre de son intervention. Ces mises à jour modifiant la version antérieure du logiciel, les applications précédemment installées risquent de ne pas être compatibles ou de ne pas fonctionner avec le produit. Il vous reviendra d'installer de nouveau tous programmes, logiciels, données et mots de passe. La récupération et la réinstallation des logiciels système et d'application et des données de l'utilisateur ne sont pas couvertes par la présente Garantie Limitée.

INFORMATIONS EN LIGNE. Des informations supplémentaires sont disponibles en ligne :

**Informations sur l'assistance et le dépannage**

[www.apple.com/support/country](http://www.apple.com/support/country)

**Prestataires de service agréés Apple**

<http://support.apple.com/kb/HT1434>

**Point de vente Apple**

<http://www.apple.com/retail/storelist/>

**Numéros de tél.de l'assistance technique Apple**

[http://www.apple.com/support/contact/phone\\_contacts.html](http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html)

**Assistance gratuite Apple**

<http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary>

## Chargé de garantie pour la région ou le pays d'achat

Région/Pays d'achat	Apple	Adresse
<b>Amérique</b>		
Brésil	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, São Paulo, SP Brasil 01454-901
Canada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd. Markham, Ontario, Canada L3R 5G2 Canada
Mexique	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
États-Unis et autres pays d'Amérique	Apple Inc.	1 Infinite Loop Cupertino, CA 95014, USA
<b>Europe, Moyen-Orient et Afrique</b>		
Tous les pays	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
<b>Asie/Pacifique</b>		
Australie ; Nouvelle Zélande, Fidji, Papouasie-Nouvelle-Guinée ; Vanuatu	Apple Pty. Ltd.	PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong
Inde	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japon	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Corée	Apple Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Gangnam-Gu; Seoul 135-798, Republic of Korea

Région/Pays d'achat	Apple	Adresse
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, Guam, Indonesia, Laos, Singapore, Malaysia, Nepal, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Thailand, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64, Singapore 569086
République populaire de Chine	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Taiwan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road, Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Autres pays d'Asie Pacifique	Apple Inc.	1 Infinite Loop Cupertino, CA 95014, USA





© 2010 Apple Inc. Tous droits réservés.

Apple, le logo Apple, iPod, iPod touch, iTunes, FaceTime et le logo Made for iPod sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. dont l'utilisation par Apple Inc. est soumise à un accord de licence. IOS est une marque ou marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays, utilisée ici sous licence.

F034-5510-A

Printed in XXXX